

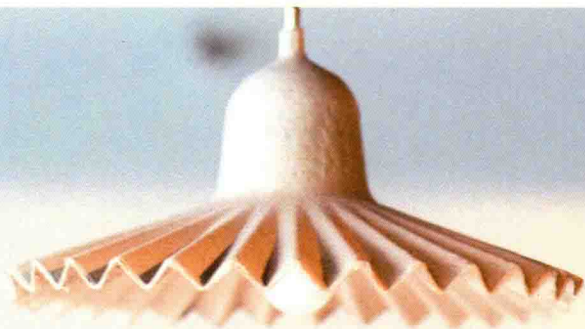
日和 手帖

7



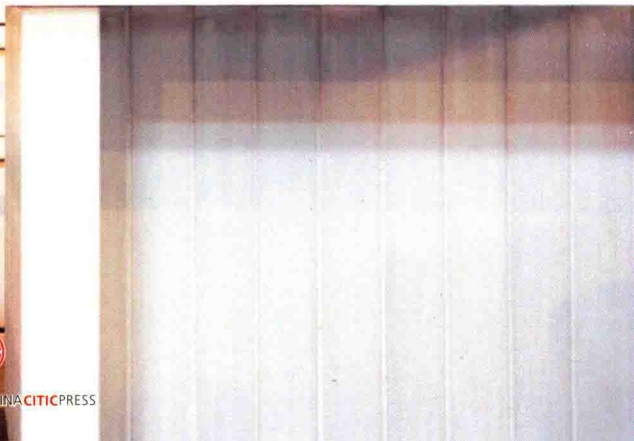
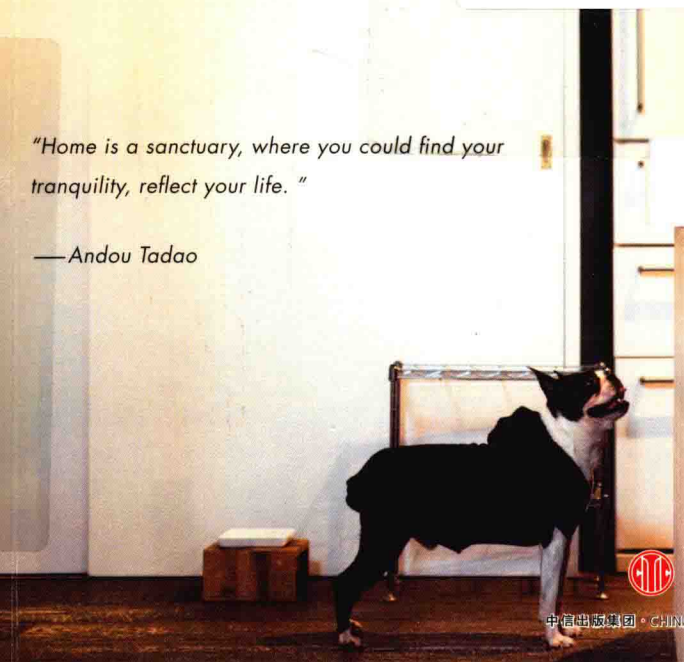
HIYORI TECHO
BIMONTHLY - 7
2016

每间屋子都是一个
小宇宙



*"Home is a sanctuary, where you could find your
tranquility, reflect your life."*

—Andou Tadao



中信出版集团 • CHINA CITIC PRESS

图书在版编目 (C I P) 数据

每间屋子都是一个小宇宙 / 苏静主编. —北京:
中信出版社, 2016.6
(日和手帖; 7)
ISBN 978-7-5086-6258-9

I. ①每… II. ①苏… III. ①人生哲学—通俗读物
IV. ①B821-49
中国版本图书馆CIP数据核字 [2016] 第 117851 号

每间屋子都是一个小宇宙

主 编：苏静
策划推广：中信出版社 (China CITIC Press)
出版发行：中信出版集团股份有限公司
(北京市朝阳区惠新东街甲 4 号富盛大厦 2 座 邮编 100029)
(CITIC Publishing Group)
承 印 者：鸿博昊天科技有限公司

开 本：787mm×1092mm 1/16	
印 张：11	字 数：193 千字
版 次：2016 年 6 月第 1 版	印 次：2016 年 6 月第 1 次印刷
广告经营许可证：京朝工商广字第 8087 号	
书 号：ISBN 978-7-5086-6258-9	
定 价：49.00 元	

版权所有·侵权必究
凡购本社图书，如有缺页、倒页、脱页，由销售部门负责退换。
服务热线：400-600-8099 服务传真：010-84849000
投稿邮箱：author@citicpub.com

日和 手帖

N

HIYORI TECHO

BIMONTHLY - 7

2016

Feature

群访
One Room 008

生活方式
职住一体是生活走到那一步的自然 然 Jan-Jan Van Essche 多功能运用空间的践行者 012
你的房子 你的样子 与其要修理，不如干脆整个翻修来得实在 024
Home is about people 双语杂志主编 Agnese Kleina 的家 032
家的意义是对生活理想的追求和满足 家是我们的出发点和归宿 040
家跟睡眠一样是成长、动力的来源 植物每天细微的变化让他反思感恩 050
一屋一宇宙 把工作和生活分开是理科生的做法 058
老北京胡同里“接地气”的生活 回归家庭这条路上的生活比以前更好 066
曼哈顿微型住宅首秀 076
单身生活与一人便当 单身生活：一种帅气的生活方式 084

人物
芬兰家居造型师的北欧风住宅 Anna Pirkola 102
寻求空间利用方式的本质是解决问题 Ryan Willms 116
执着前行的人是宇宙中最孤独闪亮的 官纯 孙瑞祥 128
好的生活和体验属于追求极致的人 冯驩 136
审美是难以被借鉴或者偷走的财富 于静 146
住在“博物馆”里的独身女权主义者 Mira Schor 154
她在一栋百年历史的房子里创办了单身杂志 Kim Calvert 160
我用蓝色调整我和世界的关系 刘树伟 168

Regulars

别册
日用即道

出版人 & 总编辑：苏静

艺术指导：刘天洋

平面设计：满满特丸设计事务所
柴坤鹏

总编助理：兴晨
编辑：兴晨

策划编辑：王菲菲、张云

责任编辑：张云

营销编辑：那珊珊

海外编辑：

魏晋（美国）、林容（美国）

陶显（美国）、胡希愉（美国）

Publisher & Chief Editor：Johnny Su

Art Director：Liu Tianyang

Graphic Design：

MANMANTEAM Design Office Inc.

Chai Kunpeng

Assistant of chief editor：Xing Chen

Editor：Xing Chen

Acquisitions Editor：Wang Feifei、

Zhang Yun

Responsible Editor：Zhang Yun

PR Manager：Na Shanshan

Special Correspondent：

Wei Jin (USA), Lin Rong (USA)

Tao Xian (USA), Hu Xiyu (USA)

封面摄影师：

滨田英明 (Hideaki Hamada)

日和手帖



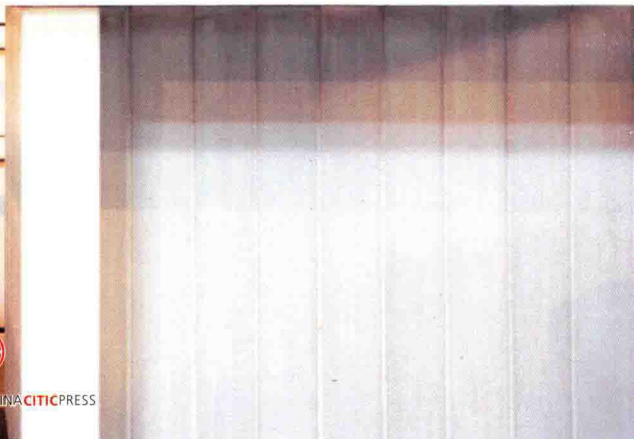
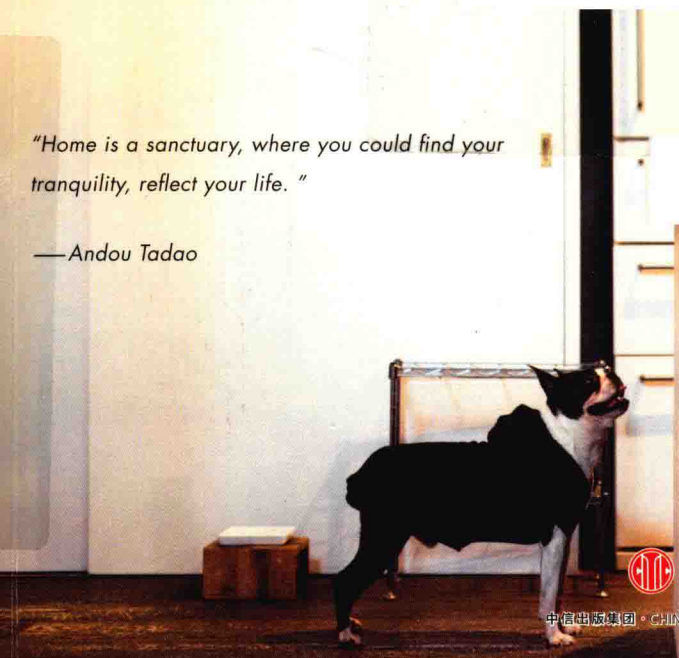
HIYORI TECHO
BIMONTHLY - 7
2016

每间屋子都是一个小宇宙



"Home is a sanctuary, where you could find your tranquility, reflect your life."

—Andou Tadao



中信出版集团 · CHINA CITIC PRESS



图为日和手帖「自给自足」主题围裙、黑胡桃木砧板

知日 Store 淘宝

日和手帖微店

购买方式：

检索淘宝：知日 Store

检索微店：日和手帖

或扫描二维码直达淘宝店铺、微店

类别 | 人生哲学 定价 | 49.00 元

ISBN 978-7-5086-6258-9



9 787508 662589 >

此为试读, 需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

基于现代社会，每个人在任何地方生活都需要一个居住空间。这个空间不论面积大小，群居或独居，工作或求学，常住或短住，一天中经历几点几线，起点和终点都是这里。家是满足我们日常行为的容器，它既是物理维度的存在，也是我们直面内心的空间。

这是我们的第七本特集，收录了十七个家样本，通过十七个“小宇宙”传达以家为中心的生活方式。这本书里我们不谈论空间大小或好坏，而是关注居住者的居住体验和改造心路。芬兰造型师解码重构北欧风不只有“性冷淡”；时尚杂志主编，在独居生活里寻找最好的空间利用方式；比利时男装设计师，坐拥一个能满足他生活、设计、服装制作，乃至后期拍摄等一切需要的公寓；居住了近二十年的台湾老宅，又是如何呼应先天条件让厨房成为家中的主角；艺术家夫妇为猫让步得来的摇滚风住宅；在朝夕相处的空间里收藏上万张黑胶唱片，拥有优良血统甚至绝版的大型号角音箱又是一种怎样的体验；我们也走进老北京四合院，上海弄堂……居住者们分布在各行各业，有的正在享受独居生活，有的家庭幸福美满。但无论所处何种状态，我们都有一个小宇宙，这个或大或小的空间就是我们夜晚的全部。

图书在版编目（C I P）数据

每间屋子都是一个小宇宙 / 苏静主编. —北京 :
中信出版社, 2016.6
[日和手帖 ; 7]
ISBN 978-7-5086-6258-9

I . ①每… II . ①苏… III . ①人生哲学—通俗读物
IV . ①B821-49
中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第117851号

每间屋子都是一个小宇宙

主 编：苏静

策划推广：中信出版社（China CITIC Press）

出版发行：中信出版集团股份有限公司

（北京市朝阳区惠新东街甲4号富盛大厦2座 邮编 100029）

（CITIC Publishing Group）

承 印 者：鸿博昊天科技有限公司

开 本：787mm×1092mm 1/16

印 张：11

字 数：193千字

版 次：2016年6月第1版

印 次：2016年6月第1次印刷

广告经营许可证：京朝工商广字第8087号

书 号：ISBN 978-7-5086-6258-9

定 价：49.00元

版权所有·侵权必究

凡购本社图书，如有缺页、倒页、脱页，由销售部门负责退换。

服务热线：400-600-8099 服务传真：010-84849000

投稿邮箱：author@citicpub.com

日和 手帖

N

HIYORI TECO

BIMONTHLY - 7

2016

Feature

群访	
One Room	008
生活方式	
职住一体是生活走到那一步的自然而然 Jan-Jan Van Essche 多功能运用空间的践行者	012
你的房子 你的样子 与其要修理，不如干脆整个翻修来得实在	024
Home is about people 双语杂志主编 Agnese Kleina 的家	032
家的意义是对生活理想的追求和满足 家是我们的出发点和归宿	040
家跟睡眠一样是成长、动力的来源 植物每天细微的变化让他反思感恩	050
一屋一宇宙 把工作和生活分开是理科生的做法	058
老北京胡同里“接地气”的生活 回归家庭这条路上的生活比以前更好	066
曼哈顿微型住宅首秀	076
单身生活与一人便当 单身生活：一种帅气的生活方式	084

人物	
芬兰家居造型师的北欧风住宅 Anna Pirkola	102
寻求空间利用方式的本质是解决问题 Ryan Willms	116
执着前行的人是宇宙中最孤独闪亮的 官纯 孙瑞祥	128
好的生活和体验属于追求极致的人 冯驩	136
审美是难以被借鉴或者偷走的财富 于静	146
住在“博物馆”里的独身女权主义者 Mira Schor	154
她在一栋百年历史的房子里创办了单身杂志 Kim Calvert	160
我用蓝色调整我和世界的关系 刘树伟	168

Regulars

别册	
日用即道	

出版人 & 总编辑：苏静

艺术指导：刘天洋

平面设计：满满特丸设计事务所
柴坤鹏

总编助理：兴晨

编辑：兴晨

策划编辑：王菲菲、张云

责任编辑：张云

营销编辑：那珊珊

海外编辑：

魏晋（美国）、林容（美国）

陶显（美国）、胡希愉（美国）

Publisher & Chief Editor: Johnny Su

Art Director: Liu Tianyang

Graphic Design:

MANMANTEAM Design Office Inc.
Chai Kunpeng

Assistant of chief editor: Xing Chen

Editor: Xing Chen

Acquisitions Editor: Wang Feifei,
Zhang Yun

Responsible Editor: Zhang Yun

PR Manager: Na Shanshan

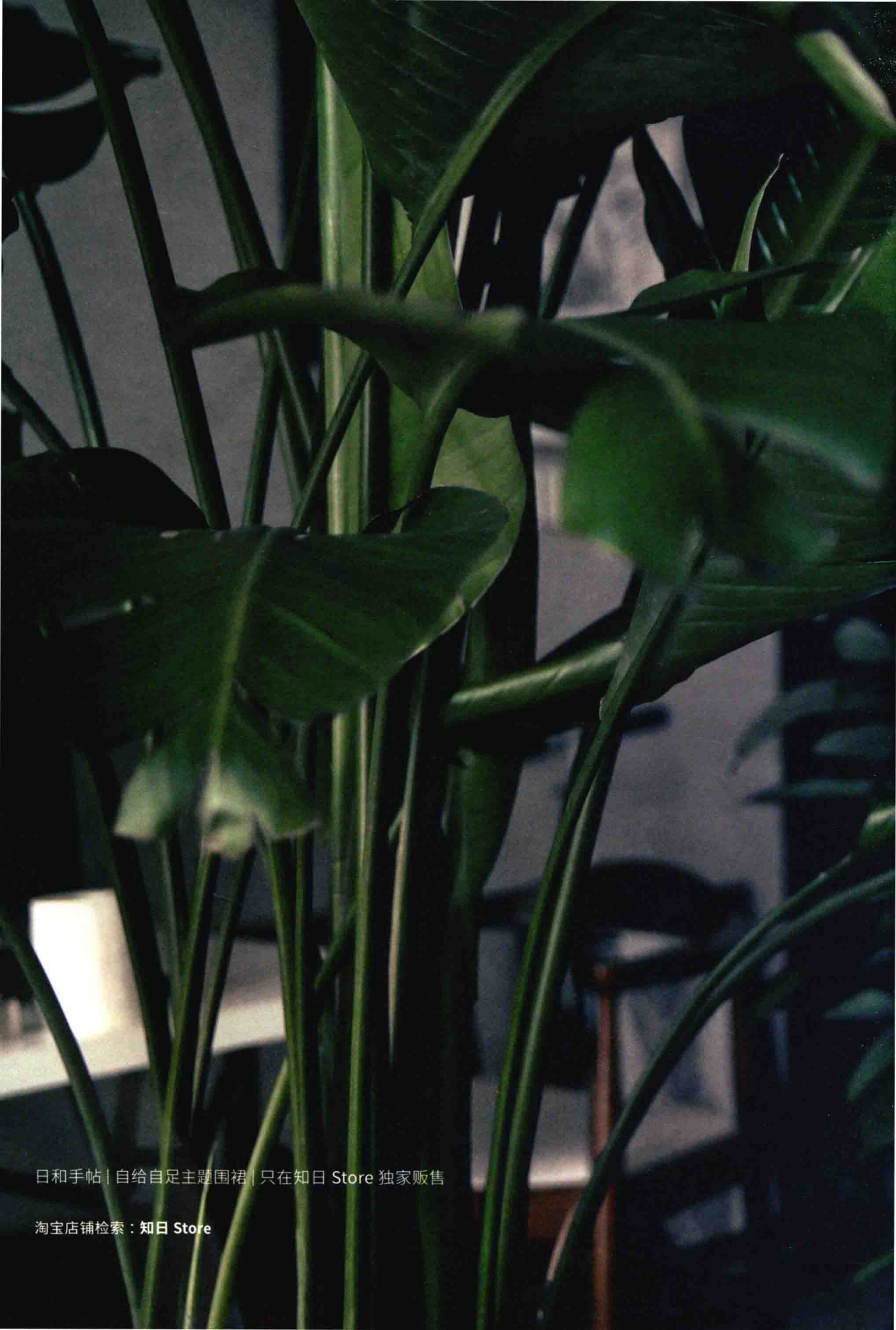
Special Correspondent:

Wei Jin (USA), Lin Rong (USA)

Tao Xian (USA), Hu Xiyu (USA)

封面摄影师：

滨田英明 (Hideaki Hamada)



日和手帖 | 自给自足主题围裙 | 只在知日 Store 独家贩售

淘宝店铺检索：知日 Store

日和 手帖

N

日用即道 | 探索人与物的关系 | 全新生活品牌



SE SUFFICIENC



ithEating

One Room

你注重家里哪个空间？
在家里你最在意什么？
理想中的家是什么样子？
如何看待独居？

谢宇书

设计师



你注重家里哪个空间？

卧室里的床是人类最原始的需求，是一个能让人得到庇护，可以放心睡觉的地方。到现代它可以用活动隔间的方式与其他空间交融成一体。心里面必须安全安静，身体层面必须舒适自在。当然，灵魂最好是浪漫的。

在家里你最在意什么？

采光和通风，因为这两者和我们内心有着最直接的联结。我认为待在家里平静的愉悦感最重要。所以我们说：feel like home（家的感觉）。空间设计者透过房子或物质层面的具体做法：采光和通风，整合技能与造型，让使用者使用方便且赏心悦目，最终联结心理层面最深层的归属感——home（家）。

理想中的家是什么样子？

想象在一个有海景的或者有着美丽景观的地方，有着厚实墙体的庇护，有着朴实而有趣的开口，一起诉说着雕塑性。在此基础上，用现代的电动活动空间或玻璃将室内外弹性地划分出来，让我可以有不同且精彩的半户外空间亲近美丽的景观，放空冥想，感受融入整个存在。室内放着自己喜爱的家具与收藏。白天，因为有满满的爱，所以空间必须够大、够通透才得以承载。晚上，以灯火、地毯为核心，收摄为一个情感交流的聚落。偶尔有三五好友一起来住几天玩玩音乐，写一首歌，录一首歌；聊艺术，聊音乐，聊人生。

如何看待独居？

我们从来都不曾与存在分开，我们不需向外求生命才得以完整。每个生命都可以是完整的个体，是相互分享的而不是相互索求的，享受孤独而不感受到寂寞，那会是很好的。回到空间上，公共区与私密区就需要一个区隔，可以弹性地满足分享与享受孤独的需求。

夏小暖

畅销书作家



你注重家里哪个空间？

书房。出于职业的关系，平时有很大一部分时间是在房间里伏案写作。书桌和整面墙的书架对我来说是最常面对的事物。有一张宽敞、采光不错的书桌，对我来说极为重要，同时也能兼具喝茶小憩的功能。此外，我的藏书实在太多，并且对纸质书和杂志有偏执的情结，因此家里必须有很大一部分空间用于放书和杂志。

在家里你最在意什么？

有人说，家的养成是人的修为。比起空间的大小，我更在乎功能与细节。

家具则是在这个基础之上，能让我们想要拥有的生活氛围更加分的设计。因此购置符合自己喜好与使用习惯的家具和器物很重要，它无关多么豪华，而在于我们有多用心。事实上，真正让你舒服的不过就一个八平方米大的房间，里头什么都有那最重要。

理想中的家是什么样子？

必须有很好的采光，一张有质感的书桌，半个屋子的书柜，卧室不必很大能够倒头就睡即可，如果再能有一个宽敞的厨房就更完美了。理想中的家，应该是不论我们身心处于何种状态，都能包容我们，给予我们抚慰和力量的地方。

如何看待独居？

虽然大部分时间和爸妈住在一起，但偶尔也会独居一阵子。我有一个属于自己的小房子，可以写字、阅读、跟自己相处。现代人一辈子真正和自己相处的时间甚少，上班时候有同事，下班后有朋友家人，即使一个人走路也有手机或是电脑。而只有当你学会如何自处，才是孤独的本源，才会发现那个陪伴你最长久的朋友——自己。独居是一种能力，也是很棒的状态。

王杨

产品设计师



你注重家里哪个空间？

客厅。我们家里的客厅肩负了许多功能，开放式书房、工作空间、餐厅，所以客厅是一天当中待的时间最多的空间。

在家里你最在意什么？

整洁和风格。我希望整个居家空间是非常整洁的，所以设计了很多储物

空间，可以把许多东西充分收拾起来。家里的装修风格是我非常在意的，我希望待在里面是放松的、惬意的。

理想中的家是什么样子？

一座充满爱的房子，房子里应该充满欢声笑语，和谐温馨。一个充满记忆的地方，每一个物件都是回忆，色彩简洁舒适。

如何看待独居？

偶尔独居 OK，可以享受一个人的孤独。不喜欢长时间独居，也不喜欢家里人过多。

李白鹿

美食摄影师



你注重家里哪个空间？

很注重厨房。因为厨房是家里最重要的一个空间，它的一日三餐构成了完整的“生活”，也让“家”的概念更饱满。

在家里你最在意什么？

在意整洁度和味道。干净整洁的居所环境会提高积极性，会让人觉得“家里的一切都很妥当，等你用心工作归来”。家里合宜的味道，可以助眠，也可以让在家的的心情更加放松。我家客厅的前味儿是青竹香，后味儿是白茶花味。

理想中的家是什么样子？

简洁却有岁月感：直白的空间和家具线条，沉稳的深木色家具，明亮的客厅以及爬满爬藤鲜花的阳台。每天看得到日出，晨光能照进屋子。冰箱有牛奶、蔬菜和鸡蛋。厨房的灯常亮，餐桌常有好友。

如何看待独居？

独居只是生活方式的一种。顺应生活带来的与自己或者伴侣、家人、朋友的相处方式，是对这个世界的最好理解。一个人依然前行，也不拒绝热烈去爱。

曹铁鸥

摄影师



你注重家里哪个空间？

客厅吧，客厅是除了卧室之外活动时间最多的地方了。客厅也是家里功能最多的空间，也是最有可能做出一些符合个人意愿和风格搭配的空间。有的客厅比较昏暗，整个家的氛围就会静谧低调；客厅比较宽敞明亮的，家就有生机盎然的感觉了。

在家里你最在意什么？

说来比较奇怪，也可能我是摄影师的原因，我很在意，或者说常常会不自觉地注意家里的光线变化。这让我觉得即使是在家里，在室内无所事事的一天，也是身处于自然之中，与外面的世界息息相关。

理想中的家是什么样子？

曾经理想中的家是那种堆满了自己喜欢的东西，杂而不乱，质感混搭又浑然一体。但是现在变了，理想中的家是只保持最低限度的占有，简单清爽低能耗的家。不过目前看还是很难做到。

如何看待独居？

古人云，穷则独善其身，达则兼济天下。独居其实是一种最初心的状态，帮助你找到你自己居住和生活的方向，非常直观地体现你的内心的阶段。我觉得很多东西会变，但在一个人刚刚开始自己住的时候，那种兴奋和喜悦会让人记住，很接近于人最希望自己成为的样子。



Feature



职住一体是生活走到那一步的自然而然

Jan-Jan Van Essche 多功能运用空间的践行者

林超 | Interview & Text
Pietro Celestina | Photo

Jan-Jan Van Essche (扬·扬·凡·埃塞), 比利时男装设计师, 安特卫普 Atelier Solarshop (太阳工作室) 合伙人, 纽约火热的买手店 Opening Ceremony (开幕式) 也在卖他的设计。从 Atelier Solarshop 的门店兼工作室, 到现在的工作室兼家, Jan-Jan 是多功能运用空间的践行者。

生于斯长于斯

20 世纪 80 年代, “安特卫普六君子” 租着破卡车跑到伦敦时装周秀场外, 做了那场惊世骇俗的时装发布, 成就了他们, 也成就了安特卫普这座城市的欧洲时尚重镇地位。就在那里, Jan-Jan 在安特卫普出生, 浸染着这个城市的时尚基因长大, 进入六君子的母校——世界闻名的时尚学府 Royal Academy of Fine Arts (安特卫普皇家艺术学院), 毕业后成立了自己的品牌和工作室。Jan-Jan 说, 这个城市有他需要的一切, 所以从未想过离开。生于斯长于斯, 还坐拥了一个能满足他生活、设计、服装制作, 乃至后期拍摄等一切需要的公寓。

Jan-Jan 说, 现在的家兼工作室, 与其说是一个决定, 不如说是生活走到那一步的自然结果。他开玩笑说自己是个懒散的人, 并没有为做设计师而步步为营。他只是单纯地知道自己要做喜欢的事, 自然而然地成了一个设计师。也正是这种轻松但笃定的心态, 让他在明知自己不一定能立刻成功的时候, 也没有退缩犹疑。

PROFILE
Jan-Jan Van Essche

比利时男装设计师, Atelier Solarshop 合伙人,
空间多功能运用的践行者。



在职住一体的空间里，织布机也发挥了装饰作用。



Jan-Jan 设计的毛衣。